

 COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
GENERAL SECRETARIAT

 PRESS RELEASE

4596/84 (Presse,16)

905th meeting of the Council

- Fisheries -

Brussels, 31 January 1984

President: Mr Guy LENGAGNE,  
State Secretary  
responsible for the Sea,  
attached to the Minister for Transport  
of the French Republic

The Governments of the Member States and the Commission of the European Communities were represented as follows:

Belgium:

Mr Paul de KEERSMAEKER  
State Secretary for European  
Affairs and Agriculture

Denmark:

Mr Henning GROVE  
Minister for Fisheries  
Mr Lars Emil JOHANSEN  
Minister in the Government of  
Greenland  
Mr Thomas LAURITSEN  
State Secretary,  
Ministry for Fisheries

Germany:

Mr Hans-Jürgen ROHR  
State Secretary, Federal  
Ministry of Food, Agriculture  
and Forestry

Greece:

Mr Panayiotis KATSAROS  
State Secretary,  
Ministry of Agriculture

Mr Wolfgang von GELDERN  
Parliamentary State Secretary,  
Federal Ministry of Food,  
Agriculture and Forestry

France:

Mr Guy LENGAGNE  
State Secretary responsible  
for the Sea, attached to the  
Minister for Transport

Ireland:

Mr Patrick O'Toole  
Minister for Fisheries

Italy:

Mr Paolo GALLI  
Deputy Permanent Representative

Luxembourg:

Mr Jean FEYDER  
Deputy Permanent Representative

Netherlands:

Mr Aart DE ZEEUW  
Director-General  
Ministry of Agriculture and  
Fisheries

United Kingdom:

Mr Michael JOPLING  
Minister of Agriculture,  
Fisheries and Food

Lord GRAY  
Minister of State at the  
Scottish Office

Commission:

Mr Georges CONTOGEOGRIS  
Member

1984 TACS AND QUOTAS

The Council approved (<sup>1</sup>) the Regulation fixing, for certain fish stocks and groups of fish stocks occurring in the Community's fishing zone, provisional total allowable catches for 1984, the provisional share of these catches available to the Community, the allocation of that share between the Member States and the conditions under which the total allowable catches may be fished.

It is the first time since the implementation of the common fisheries policy on 25 January 1983 that the Council has taken the necessary decisions on TACs and quotas in time for the beginning of the fishing year. Agreement on this Regulation was reached after the Council had discussed in particular three main problems, namely mackerel fishing possibilities, herring fishing in the North Sea and fishing for cod and redfish in Greenland waters. It achieved an overall compromise on the basis of a proposal from the Presidency and the Commission.

The purpose of fixing TACs and quotas is to ensure

- in the interests of both fishermen and consumers - protection of fishing areas and stocks of fish, and a balanced exploitation of fishery resources.

To guarantee efficient administration of the TACs, the Regulation lays down specific conditions governing fishing operations and divides the TACs available to the Community in 1984 among the Member States in such a way as to ensure relative stability and efficient planning for the fishing industry.

---

(<sup>1</sup>) The Danish delegation, which has given its agreement subject to confirmation will give its final reply at the beginning of next week.

However, as the negotiations with some third countries with which the Community has stocks in common are not yet completed, and scientific advice is not yet available on all the stocks, the level adopted for some TACs or for the Community share of them is provisional at this stage, and therefore subject to review. Particularly in the case of herring, the Council will examine the situation before 31 May 1984 on the basis of a Commission proposal, taking account of definitive scientific advice, and in the light of the consultations with Norway.

The Council also approved the distribution between the Member States of catch quotas allocated in 1984 to Community vessels in Canadian waters, in accordance with the Fisheries Agreement between the Community and Canada. The allocation of 16 000 t of cod and 7 000 t of squid is the same as for 1983.

The Council also approved the necessary measures for implementing the catch quotas applicable to certain fish stocks for 1984 established by the Fisheries Commission of the North-West Atlantic Fisheries Organization (NAFO) in the regulated zone defined by the Convention on Future Multilateral Co-operation in the North-West Atlantic Fisheries. These quotas will be allocated among Member States in accordance with the scales adopted in previous years.

FISHERIES AGREEMENT WITH SENEGAL

The Council was apprised by the Commission of the results of the negotiations on the conditions for continuing the Fisheries Agreement between the EEC and Senegal, signed on 15 June 1979, beyond 15 November 1983.

The amendments to the Agreement which were negotiated by the Commission relate to certain technical provisions. The new Protocol accompanying the Agreement lays down the financial compensation to be paid by the Community up to 15 January 1986.

At this meeting, the Council adopted the provisions relating to fishing off the Senegalese coast for the period up to 15 January 1984 and the arrangements provisionally applying the amended Agreement negotiated by the Commission as from that date.

The Council will finally adopt the amendment to the Agreement and the new Protocol on receipt of the Opinion of the European Parliament.

FISHERIES AGREEMENT WITH THE SEYCHELLES

The Commission placed before the Council a draft Agreement between the EEC and the Government of the Republic of the Seychelles concerning fishing off the Seychelles, initialled on 18 January 1984.

This Agreement is intended to allow Community fishermen to fish 6 000 t of tuna in return for the payment of certain dues. The Community must also pay a financial compensation to the Seychelles and take part in carrying out projects connected with the development of the fishing industry in the Seychelles.

The Council expressed satisfaction at the outcome of these negotiations and agreed to take the necessary steps, on a proposal from the Commission, to ensure provisional implementation of the Agreement. It will finally adopt the Agreement on the basis of the Commission's formal text following receipt of the Opinion of the European Parliament.

AGREEMENT WITH SWEDEN

The Council was informed by the Commission of the results of the recent consultations between the EEC and Sweden on the fisheries arrangement for 1984, and gave its agreement in principle to these results. It agreed to act on receipt of formal proposals from the Commission.

---

MISCELLANEOUS DECISIONS

Food aid

The Council adopted, in the official languages of the Communities, the Regulations:

- amending Regulations (EEC) No 1311/80 and No 1400/81 on the supply of skimmed-milk powder to certain developing countries and specialized bodies under food aid programmes;
- amending Regulations (EEC) No 1313/80 and No 1402/81 on the supply of milk fats to certain developing countries and specialized bodies under food aid programmes.

The purpose of these two Regulations is to allow the reallocation of certain quantities of milk products which it has not been possible to use as provided for under the 1980 and 1981 food-aid programmes: 1 765 tonnes of skimmed-milk powder and 250 tonnes of butteroil to Ghana, and 3 500 tonnes of skimmed-milk powder to Somalia.

Customs union and commercial policy

The Council adopted, in the official languages of the Communities, the Regulations:

- opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for certain aqueous solutions of human alpha-2-interferon, intended for the manufacture of pharmaceutical specialities, falling within heading ex 35.04 of the Common Customs Tariff;
- extending the period of validity of Regulation (EEC) No 2692/83 derogating from the application of certain provisions relating to the adjustment of free-at-frontier values of certain cheeses;
- on the classification of goods under subheading 07.01 H of the Common Customs Tariff (Vegetables, fresh or chilled: Onions, shallots and garlic).
- amending Regulation (EEC) No 2779/78 on the procedure for applying the ECU to legal acts adopted in the customs sphere.

Atomic questions

The Council adopted, in the official languages of the Communities, the Decision adopting a research programme concerning the decommissioning of nuclear installations.

The aim of this programme is the joint development of ways of managing decommissioned nuclear installations and the radio-active waste resulting from their dismantling, so as to ensure the best possible protection for mankind and the environment at the various stages.

The programme is for a period of five years, with an estimated necessary amount of 12,1 MECU and a staff of 3.

Social policy

The Council adopted, in the official languages of the Communities, the Regulation on the organization of a labour force sample survey in the spring of 1984.

---



Bruxelles, le 30 janvier 1984  
 Note BIO(84)49 aux Bureaux Nationaux  
 c.c. aux membres du groupe du Porte-Parole

-----  
 PREPARATION CONSEIL PECHE 31.1.84 (C. Stathopoulos)  
 -----

1983 etait l'annee de l'etablissement et du demarrage de la Politique Commune de la Peche. 1984 devrait etre l'annee de sa consolidation. L'adoption par le Conseil de demain, dont les travaux debuteront a 11H00, des propositions de la Commission concernant les TAC et les Quotas pour 1984 serait un pas dans cette direction de la consolidation de la PCP.

En effet, pour la premiere fois le Conseil aurait ainsi adopte au debut d'une annee les TAC et Quotas pour la meme periode. Ainsi, les pecheurs communautaires pourraient avoir en temps utile un cadre exact des possibilites de captures qui leurs sont offertes pour 1984.

L'objectif principal de la Commission, lors de la reunion des Ministres du 31 janvier sera donc l'adoption par le Conseil des TAC et Quotas pour 1984. La Presidence francaise du Conseil a prepare avec la collaboration de la Commission une proposition de compromis qui tient compte des demandes exprimees par les differentes delegations lors des travaux preparatoires du Conseil de demain (au sein du COREPER et Groupe "Politique interieure de la peche"). Cette proposition de compromis n'a pas encore ete presentee par la Commission sous forme de proposition formelle modifiant les propositions initiales des TAC et Quotas - 1984 qui restent ainsi sur la table du Conseil (voir MEMO no 147/83).

PROBLEMES EN SUSPENS  
 -----

Parmi les problemes en suspens, il faudrait evoker les points suivants :

a) Peche dans les eaux du Groenland  
 -----

Le Danemark voudrait une reduction du TAC de cabillaud a l'Ouest du Groenland de 75.000 tonnes (proposition de la Commission appuyee par l'Allemagne) a 68.500 tonnes (au niveau de 1983) et celui du cabillaud a l'Est du Groenland de 15.000 tonnes (proposition de la Commission) a 11.000 tonnes.

b) Stock du maquereau a l'Ouest de l'Ecosse  
 -----

Tenant compte des demandes de plusieurs Etats membres, la Presidence propose une augmentation du TAC a 375.000 tonnes (proposition Commission = 330.000 t). L'Irlande et les Pays Bas souhaiteraient une augmentation superieure.

c) Hareng en mer du Nord  
 -----

Les consultations de la Commission avec la Norvege se poursuivent afin de fixer une avance pour les deux parties sur le TAC definitif pour 1984, qui ne pourrait etre fixe qu'apres l'elaboration de l'avis scientifique du Comite International pour l'Exploration de la Mer (C.I.E.M.), attendu pour le mois de mai 1984.

d) Peche dans le Skagerrak/Kattegat  
 -----

Les consultations trilaterales "CEE/Norvege/Suede" se poursuivent pour un arrangement de peche en 1984.

RELATIONS AVEC CERTAINS PAYS TIERS  
 -----

Le Conseil devra marquer son accord de principe sur les accords paraphees entre la Commission d'une part, et le Senegal et les Seychelles d'autre part (voir respectivement note IP(84)19 et MEMO 4/84).

Amities

M. SANTARELLI -/COMEUR////





Bruxelles, le 31 janvier 1984.

Note BIO(84)49 suite 1 aux Bureaux Nationaux  
cc. aux membres du Groupe du Porte-Parole

-----  
Conseil Pêche du 31 janvier 1984 (C. Stathopoulos)  
-----

Des contacts bilatéraux entre la Présidence et la Commission d'une part, et les délégations des Etats membres les plus intéressés d'autre part ont retardé le début de la réunion du Conseil qui a commencé à 12h.

Lors d'un premier tour de table, la Présidence et plusieurs délégations ont remercié la Commission pour la présentation de ses propositions pour les TAC, Quotas-1984 en temps utile, et elles ont souligné l'importance qu'une adoption de cette proposition, dès janvier 1984, revêtait pour les pêcheurs de la Communauté.

Ce premier échange de vues a confirmé également que les problèmes en suspens les plus importants sont les suivants :

- a) Pêche dans les eaux du Groenland,
- b) Stock de maquereaux (à l'Ouest et à l'Est de l'Ecosse),
- c) Hareng en mer du Nord.

(Pour les deux premiers voir BIO(84)49).

#### HARENG EN MER DU NORD

-----

La discussion sur le problème de quotas provisoires de harengs en mer du Nord se base sur les éléments d'un arrangement avec la Norvège que la Commission vient de soumettre au Conseil. Cet arrangement améliore l'avance convenue en décembre 1983 entre la Commission et la Norvège (35.000 tonnes pour la CEE, 15.000 tonnes pour la Norvège), qui avait été rejeté par le COREPER à la fin du mois de décembre.

Voici les nouveaux éléments de l'accord avec la Norvège :  
Nouveaux TAC 34.300 t. auxquels s'ajouteront 20.000 t. au cas où les captures dépasseraient 34.300 t. avant le 31.7.1984.  
Le TAC total de ces 54.300 t. serait reparté comme suit :  
B= 2.490t., DK=10.930t., D=6.890 t., F=7.150 t.,  
NL=14.290t., UK=12.520t.

Le Conseil reprendra ses travaux à 16h.

Amitiés

M. SANTARELLI COMEUR 16h.10////





Bruxelles, le 1 fevrier 1984

Note BIO(84)49(suite 2 et fin) aux Bureaux Nationaux  
c.c. aux membres du groupe du Porte-Parole

-----  
CONSEIL PECHE DU 31 JANVIER 1984 (C. STATHOPOULOS)  
-----

ACCORD SUR LES TAC ET QUOTAS DE PECHE POUR 1984  
-----

Pour la premiere fois depuis la mise en oeuvre, le 25 janvier 1983, de la politique commune de la peche, le Conseil a pris a temps pour le debut de l'annee, les decisions necessaires relatives aux TAC et quotas de peche (voir tableau). L'accord a ete acquis, apres une longue journee de negociations laborieuses qui se sont deroulees pratiquement en confessionnal, sur la base d'un compromis d'ensemble des problemes en suspens elabore par la Commission et la Presidence.

A l'issue du Conseil, M. Contogeorgis s'est felicite de l'accord acquis en soulignant que celui-ci consolide la Politique Commune de la Peche et permet pour la premiere fois aux pecheurs d'etablir en temps utiles leurs plans de peche pour toute l'annee. La fixation des TAC et quotas pour 1984, a t-il ajoute, garanti la stabilite relative des activites de peche ainsi que leur planification efficace; elle assure - tant dans l'interet des pecheurs que des consommateurs - la protection des lieux de peche et des stocks de poissons ainsi qu'une exploitation equilibree des ressources halieutiques.

Le compromis adopte tard dans la soiree de mardi (le Danemark a marque son accord ad referendum), regle les problemes suivants :

A) HARENG EN MER DU NORD  
-----

La proposition de la Commission (voir BIO(84)49 (suite 1)) a ete adoptee. Tenant compte des souhaits de la delegation des Pays-Bas, d'avoir un quota plus eleve qui permettrait aux pecheurs neerlandais de pecher les jeunes harengs (maatjes) en juin et juillet 1984, le Conseil est convenu de proceder avant le 31 mai 1984 sur la base d'une proposition de la Commission tenant compte de l'avis scientifique definitif et a la lumiere des consultations avec la Norvege a l'examen de la situation de la peche aux harengs en mer du Nord.

B) STOCK OUEST DU MAQUEREAU  
-----

Satisfaisant les demandes neerlandaise et irlandaise, le Conseil a augmente le TAC du maquereau a l'Ouest de l'Ecosse a 400.000 t (prop. initiale COM : 330.000 t), repartis comme suit: D : 25.600 t, F : 17.100, NL : 37.300, UK : 234.700 t, IRL : 85.300 t.

La peche du maquereau au nord de 58 o N est autorisee en janvier et fevrier 1984. Le Conseil, sur proposition de la Commission, examinera l'opportunitie de decider la fermeture de la peche de cette espece en novembre 1984.

C) CABILLAUD GROENLANDAIS  
-----

A la suite d'une demande allemande, le TAC du cabillaud a l'Est du Groenland a ete augmente a 15.000 t (prop. initiale Com : 11.000 t), repartis comme suit : D : 10.000 t, DK : 3.500 t, UK : 1.500 t. La discussion qui est en cours au Conseil sur le futur statut du Groenland, influencait les discussions d'hier sur ce point. La delegation allemande insistait sur une augmentation du TAC, meme a l'Ouest du Groenland, tandis que le Ministre danois essayait de maintenir un niveau des TACs respectifs assez bas.

ACCORDS AVEC CERTAINS PAYS TIERS

-----  
 Le Conseil a approuvé :

- la repartition des quotas de captures alloués en 1984 aux navires communautaires pêchant dans les eaux CANADIENNES (voir note BIO(84)38);
- la repartition des quotas de captures établis par la Commission des pêches de l'organisation des pêches de l'Atlantique du Nord-Ouest (NAFO);

Il a également marqué son accord de principe sur les accords de pêche de la Communauté avec le SENEGAL (voir IP(84)19) et les SEYCHELLES (MEMO no 4/84).

Le Conseil a été informé par la Commission des résultats des récentes consultations CEE/SUEDE sur l'arrangement de pêche pour 1984 qui viennent d'être achevés, et est convenu de statuer sur la réception des propositions de la Commission.

TAC, QUOTAS 1984

-----  
 Repartition des quotas de captures dans les eaux communautaires et dans les eaux gérées avec des pays tiers où se trouvent des stocks communs (en tonnes).

CATEGORIE A (cabillaud, églefin, lieu noir, merlan, plie, sebaste et maquereau).

ESPECE	EC	D	F	NL	B	UK	DK	IRL
1	516010 (512100)	84380 (82980)	36390 (35240)	23230 (26250)	8230 (9150)	117910 (131070)	234350 (215690)	11520 (11720)
2	193065 (197900)	7110 (7120)	19340 (19940)	1120 (1120)	1670 (1700)	140840 (145410)	18615 (17880)	4370 (4730)
3	122700 (112100)	21110 (18760)	69850 (64340)	190 (170)	80 (80)	20860 (19060)	7550 (6630)	3060 (3060)
4	185190 (205520)	3900 (4600)	37510 (41550)	8630 (10190)	3680 (4300)	79480 (90200)	34190 (36880)	17800 (17800)
5	198920 (183610)	9860 (8900)	7250 (7340)	66890 (60420)	12030 (11080)	53710 (49070)	46110 (43730)	3070 (3070)
6	70500 (70500)	62820 (62820)	2410 (2410)	- -	- -	380 (380)	4890 (4890)	- -
7	407500 (381500)	25600 (24000)	17100 (16000)	37300 (35000)	100 -	234700 (220000)	7400 (6500)	85300 (80000)

- 1 : cabillaud, cod, Kabeljau  
 2 : églefin, haddock, Schellfisch  
 3 : lieu noir, saithe, Seelachs  
 4 : merlan, whiting, Wittling  
 5 : plie, plaice, Scholle  
 6 : sebaste, redfish, Rotbarsch  
 7 : maquereau, mackerel, Makrele

Tous les chiffres entre parenthèses correspondent aux quotas de 1983.

Amities

M. SANTARELLI - COMEUR////

Number, place and date of meeting	Subject	President	Commission	Main items of business
904th Brussels 26 January	Steel	Mr Fabius	Mr Davignon, Mr Andriessen	<i>Production quotas.</i> <sup>5</sup> <i>Social aspects.</i> <sup>5</sup> <i>Scrap exports.</i> <i>Arrangement with USA.</i> <sup>6</sup>
905th Brussels 31 January	Fisheries	Mr Lengagne	Mr Contoorgis	<i>1984 TACs and quotas.</i> <sup>7</sup> <i>Agreement with Senegal.</i> <sup>7</sup> <i>Agreement with Seychelles.</i> <sup>7</sup> <i>Agreement with Sweden.</i>

<sup>1</sup> Agriculture.<sup>2</sup> European policy and relations between the institutions.<sup>3</sup> Development.<sup>4</sup> Enlargement and bilateral relations with applicant countries.<sup>5</sup> Point 1.2.1 et seq.<sup>6</sup> Industrialized countries.<sup>7</sup> Fisheries.

## Commission

### Activities

2.4.13. On 6 January the Commission received Mr Roland Dumas, the French Minister for European Affairs; discussions ranged over ways of providing a fresh impetus for the Community after the failure of the Athens European Council and the main problems facing the Community in the first half of this year.

#### *Decisions, communications and proposals*

2.4.14. The Commission adopted its proposals on farm prices and related measures for 1984/85,<sup>1</sup> which were strictly in line with those it put forward last July on the rationalization of the common agricultural policy.<sup>2</sup> As a further follow-up to its 1983 proposals, the Commission asked the Council for a mandate to negotiate in GATT the stabilization of imports into the Community of certain products to be used in animal feedingstuffs. It continued its work on the agricultural management savings which it could make of its own motion and published the 1983 report on the agricultural situation in the Community.

In the social sector the Commission adopted a communication on technological change and social adjustment.<sup>3</sup>

In response to growing demand for Community loans, the Commission adopted a proposal for a Council Decision on the raising of a final tranche of 1 400 million ECU under the New Community Instrument. This will exhaust the amount available under the third series of such loans (NCI III).

The Commission approved a proposal for a consumer protection Directive on the price labelling of foodstuffs and a proposal for a recommendation on minimum standards for fire protection in hotels in the Member States.

In a communication to the Council the Commission requested the adoption of its proposals on tax measures to encourage cooperation between firms in different Member States in the near future.<sup>4</sup>

#### *Discussions, policy debates and work in hand*

2.4.15. The Commission began preparations for Parliament's February part-session; especially the interinstitutional debate

<sup>1</sup> Points 1.1.1 to 1.1.17.<sup>2</sup> Supplement 4/83 — Bull. EC.<sup>3</sup> Points 1.3.1 to 1.3.5.<sup>4</sup> This subject will be dealt with in the next issue of the Bulletin.

